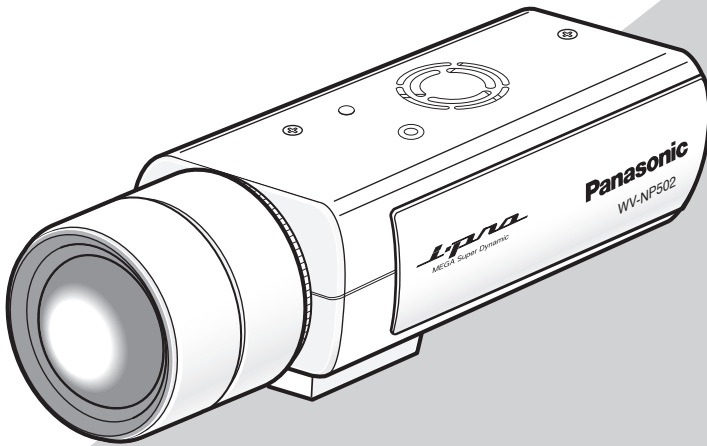


# Panasonic

## Руководство по монтажу

### Сетевая камера

Модель No. **WV-NP502E**



Объектив (опцион)



Прежде чем приступить к подсоединению или управлению настоящим изделием, следует тщательно изучить настоящую инструкцию и сохранить ее для будущего использования.

В некоторых описаниях настоящей инструкции номер модели фигурирует в сокращенной форме.



Пиктографический знак сверкания молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии в кожухе прибора неизолированного высокого «опасного напряжения», могущего создать опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техобслуживанию в сопроводительной документации к прибору.

Отключение электропитания. Прибор, независимо от наличия в нем выключателей сети, непременно находится под напряжением, когда шнур питания подключен к источнику питания. Тем не менее, прибор может работать только в том случае, когда выключатель сети установлен во включенное положение. Отсоедините шнур питания, чтобы отключить весь аппарат от главной сети питания.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Аппаратура (прибор) подсоединяется к сетевой розетке с защитным заземляющим соединителем.
- Сетевая штепсельная вилка или приборный соединитель должны оставаться готовыми к работе.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током не следует подвергать настоящий прибор воздействию атмосферных осадков или влаги.
- Прибор не должен подвергаться воздействию каплепадения или брызг, причем на нем не должны размещаться объекты, заполненные жидкостью, такие как вазы.
- Все работы по монтажу настоящего прибора должны выполняться квалифицированным персоналом по техобслуживанию и ремонту или монтажниками систем.
- Монтаж ПРИБОРА, ПОСТОЯННО СОЕДИНЕННОГО К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ и неснабженного ни всеполюсным СЕТЕВЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ, ни всеполюсным автоматическим выключателем, следует произвести в соответствии с правилами монтажа.
- Соединения выполнить в соответствии с местными нормами и стандартами.

# Содержание

|  |    |
|--|----|
| Важные правила техники безопасности .....                | 4  |
| Ограничение ответственности .....                        | 5  |
| Отказ от гарантии .....                                  | 5  |
| Предисловие .....  | 5  |
| Основные функции .....                                   | 6  |
| Об инструкции для пользователя .....                     | 7  |
| Требования к ПК для работы системы.....                  | 7  |
| Торговые знаки и зарегистрированные торговые знаки ..... | 8  |
| Об авторском праве и лицензии .....                      | 8  |
| Сетевая безопасность .....                               | 8  |
| Меры предосторожности.....                               | 9  |
| Меры предосторожности при монтаже.....                   | 12 |
| Основные органы управления и контроля и их функции.....  | 14 |
| Крепление объектива .....                                | 15 |
| Вставление/удаление карты памяти SDHC/SD .....           | 17 |
| Монтаж.....  | 18 |
| Соединение.....  | 22 |
| Конфигурирование сетевых уставок.....                    | 26 |
| Дефектовка.....  | 28 |
| Технические характеристики .....                         | 29 |
| Стандартные аксессуары .....                             | 31 |

## Важные правила техники безопасности

- 1) Следует изучить настоящую инструкцию.
- 2) Следует сохранить настоящую инструкцию.
- 3) Следует обратить внимание на все предупреждения.
- 4) Надо соблюсти все правила.
- 5) Нельзя использовать этого прибора вблизи воды.
- 6) Следует очистить только сухими концами.
- 7) Нельзя закрывать всех вентиляционных отверстий и проемов. Монтируют в соответствии с инструкцией изготовителя.
- 8) Нельзя монтировать прибора вблизи источников тепла, таких как радиаторы, отопительный регистры, печи или прочие устройства (включая усилители), выделяющие теплоту.
- 9) Нельзя действовать во вред целям обеспечения безопасности поляризованной вилки или заземляющего штекера. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире, чем другой. Заземляющий штекер имеет два контакта и третий заземляющий штырек. Широкий контакт и третий штырек предусмотрены для безопасности. Если предусмотренная вилка или штекер не пригоняется к сетевой розетке, то надо обратиться к электрику за заменой устаревшей розетки.
- 10) Следует защитить силовой кабель от надавливания или прищемления в вилках, розетках и точках, где они выходят из аппаратуры.
- 11) Следует применять только приспособления/принадлежности, назначенные изготовителем.
- 12) Следует использовать только тележку, подставку, треножник, кронштейн или стол, оговоренные изготовителем, или поставленные с аппаратурой. При использовании тележки надо внимательно переместить комбинацию тележки и аппаратуры во избежание ранения из-за опрокидывания.



- 13) Во время грозы или при оставлении аппаратуры в бездействии в течение длительного периода надо отключить ее от сети питания.
- 14) Следует обратиться к квалифицированному персоналу по техобслуживанию и ремонту за всеми работами по техобслуживанию и ремонту. Техобслуживание и ремонт требуются во всех случаях, когда аппаратура повреждена, когда силовой кабель или вилка повреждены, когда жидкость пролита, когда какие-либо объекты упали в аппаратуру, когда аппаратура подверглась воздействию атмосферных осадков или влаги, либо же когда аппаратура не работает правильно, либо упала с высоты.

## Ограничение ответственности

НАСТОЯЩЕЕ ИЗДАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ВОЗМОЖНОСТИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ ИЛИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

ЭТО ИЗДАНИЕ МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕТОЧНОСТИ ИЛИ ТИПОГРАФИЧЕСКИЕ ОШИБКИ. В ИНФОРМАЦИЮ, ПРИВЕДЕННУЮ В ДАННОМ ИЗДАНИИ, В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ВНОСЯТСЯ ИЗМЕНЕНИЯ ДЛЯ ВНЕСЕНИЯ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЙ В ИЗДАНИЕ И/ИЛИ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ(ИЕ) ПРОДУКТ(Ы).

## Отказ от гарантии

НИ В КАКИХ СЛУЧАЯХ, КРОМЕ ЗАМЕНЫ ИЛИ ОБОСНОВАННОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКТА, «Панасоник Корпорэйшн» НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛЮБОЙ СТОРОНОЙ ИЛИ ЛИЦОМ ЗА СЛУЧАИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИВАЯСЬ ЭТИМ:

- (1) ВСЯКОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ И ПОТЕРИ, ВКЛЮЧАЮЩИЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ ТИПОВЫЕ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ ИЛИ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДАННОМУ ИЗДЕЛИЮ;
- (2) ТРАВМЫ ИЛИ ЛЮБОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ, ВЫЗЫВАЕМЫЕ НЕСООТВЕТСТВУЮЩИМ ПРИМЕНЕНИЕМ ИЛИ НЕБРЕЖНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ;
- (3) НЕОБОСНОВАННУЮ РАЗБОРКУ, РЕМОНТ ИЛИ МОДИФИКАЦИЮ ИЗДЕЛИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ;
- (4) НЕУДОБСТВО ИЛИ ЛЮБЫЕ ПОТЕРИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ПРИ НЕПРЕДСТАВЛЕНИИ ИЗОБРАЖЕНИЙ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, ВКЛЮЧАЮЩЕЙ ОТКАЗ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ;
- (5) ЛЮБУЮ НЕИСПРАВНОСТЬ, КОСВЕННОЕ НЕУДОБСТВО ИЛИ ПОТЕРЮ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ СИСТЕМЫ, КОМБИНИРОВАННОЙ С УСТРОЙСТВАМИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ;
- (6) ЛЮБУЮ РЕКЛАМАЦИЮ ИЛИ ДЕЛО ПРОТИВ УБЫТКОВ, ВОЗБУЖДЕННЫЕ ЛЮБЫМ ЛИЦОМ ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЕЙ, ЯВЛЯЮЩЕЙСЯ СУБЪЕКТОМ, СВЯЗАННЫМ С ФОТОГРАФИЕЙ, ВСЛЕДСТВИЕ НАРУШЕНИЯ ПРАЙВЕСИ С РЕЗУЛЬТАТОМ ТОГО, ЧТО ИЗОБРАЖЕНИЕ ПО СТОРОЖЕВОЙ КАМЕРЕ, ВКЛЮЧАЯ СОХРАНЕННЫЕ ДАННЫЕ, ПО КАКОЙ-ЛИБО ПРИЧИНЕ СТАНОВИТСЯ ОБЩЕИЗВЕСТНЫМ, ЛИБО ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ, ИНЫХ, ЧЕМ СТОРОЖЕВОЕ НАБЛЮДЕНИЕ;
- (7) ПОТЕРИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ДАННЫХ ИЗ-ЗА КАКОГО-ЛИБО СБОЯ.

## Предисловие

Сетевая камера WV-NP502 предназначена для работы с использованием ПК в сети (10BASE-T/100BASE-TX).

Подключая к сети (LAN) или Интернету, можно произвести мониторинг изображений и аудиосигналов с камеры на ПК через сеть.

---

**Примечание:**

- Необходимо конфигурировать сетевые уставки ПК и сетевую среду (условия) для мониторинга изображений с камеры на ПК. Необходимо также установить веб-браузер на ПК.
- 

## Основные функции

### Высокое разрешение (2 048 x 1 536) изображений

Могут передаваться изображения с высоким разрешением до 2 048 x 1 536 (3 Мпикселей).

### Функция MEGA Super Dynamic

Super-Dynamic компенсирует яркость по принципу пиксель в пиксель, обеспечивая создание естественных изображений даже в условиях различной интенсивности освещения объекта.

### Тройное кодирование H.264/MPEG-4 и JPEG

Может одновременно осуществляться передача двух видеопотоков H.264/MPEG-4 и потока JPEG.

\* Можно выбрать H.264 или MPEG-4.

### Функция автоматической регулировки заднего фокуса (ABF)

ABF (функция автоматической регулировки заднего фокуса) обеспечивает легкость монтажа и устойчивость фокусировки как в цветном, так и в черно-белом режиме.

### Черно-белый режим

Изображения отображаются четкими даже в темное время суток, так как в условиях низкой освещенности камера автоматически переключается с цветного режима на черно-белый.

### Функция Power over Ethernet

При соединении с устройством PoE (Power over Ethernet) питание осуществляется простым подсоединением LAN-кабеля. (IEEE802.3af-совместимым)

### Интерактивная связь с аудиоустройством

Используя коннектор аудиовыходов и коннектор микрофонного входа, можно принимать аудиосигналы с камеры на ПК и передавать их с ПК на камеру.

### Функция карты памяти SDHC/SD

Изображения могут быть записаны на опционную карту памяти SDHC/SD\*<sup>1</sup> как автоматически (при неудачной передаче изображений с помощью функции периодической FTP-передачи), так и вручную. Изображения на карте памяти SDHC/SD могут быть воспроизведены на веб-браузере, либо могут быть скачаны через сеть.

\*<sup>1</sup> Рекомендуемая карта памяти SDHC/SD (стр. 31)

## Об инструкции для пользователя

Имеются 2 комплекта настоящей инструкции и инструкции по эксплуатации (PDF).

"Руководство по монтажу" содержит информацию о способе монтажа и соединения этой камеры и способе задания требуемых сетевых установок.

О методике задания установок камеры и управления настоящей камерой см. инструкцию по эксплуатации (PDF), предусмотренную на поставленном CD-ROM. Для прочтения PDF требуется программа Adobe® Reader®.

## Требования к ПК для работы системы

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| ЦП (центральный процессор): | Рекомендуется применять Intel® Core™ 2 Duo 2.4 ГГц и выше.  |
| Память:                     | 512 Мб и более (Память 1 Гб или более требуется при использовании Microsoft® Windows Vista®)  |
| Сетевой интерфейс:          | 1 порт 10BASE-T/100BASE-TX  |
| Аудиоинтерфейс:             | Звуковая плата (При применении функции аудио)   |
| Монитор:                    | Размер изображения: 1 024 x 768 пикселей и более<br>Цвет: 24-бит True colour и лучше  |
| ОС (операционная система):  | Microsoft® Windows Vista® Business SP1 (32-бит)<br>Microsoft® Windows® XP Home Edition SP3<br>Microsoft® Windows® XP Professional SP3   |
| Веб-браузер:                | Windows® Internet Explorer® 7.0<br>* Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP3 требуется при использовании Microsoft® Windows® XP Home Edition SP3 или Microsoft® Windows® XP Professional SP3.   |
| Проч.:                      | Диск CD-ROM: Требуется для чтения инструкции по эксплуатации и использования ПО, предусмотренного на поставленном CD-ROM.<br>DirectX® 9.0c и последующих версий<br>Adobe® Reader®: Необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации, предусмотренную на поставленном CD-ROM. |

---

### Важно:

- Если используется ПК, который не соответствует вышеуказанным требованиям, то может замедляться отображение изображений, либо же веб-браузер не может работать.
- Аудио не может прослушиваться, если звуковая карта не установлена на ПК. Аудио может прерываться в зависимости от сетевой среды.
- Microsoft® Windows® XP Professional 64-битной версии не поддерживается.
- В случае применения IPv6 для связи следует использовать только Microsoft® Windows Vista®.

---

### Примечание:

- Подробнее о системных требованиях к ПК и мерах предосторожности в случае использования Microsoft® Windows Vista® см. «Notes on Windows Vista®» (PDF).
-

## Торговые знаки и зарегистрированные торговые знаки

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, ActiveX и DirectX являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками компании «Microsoft Corporation» в США и/или других странах.
- Intel, Pentium и Intel Core являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками компании «Intel Corporation» или ее дочерних компаний в США и других странах.
- Adobe и Reader являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками корпорации «Adobe Systems Incorporated» в США и/или других странах.
- Логотип SDHC является торговым знаком.
- Прочие наименования компаний и изделия, встречаемые в настоящей инструкции по эксплуатации, могут быть торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих их владельцев.

## Об авторском праве и лицензии

Дистрибуция, копирование, воспроизведение, разборка, обратная компиляция, инженерный анализ (обратный инжиниринг) и экспорт в нарушение экспортных законов ПО, поставляемого с настоящим прибором, строго воспрещены.

## Сетевая безопасность

Поскольку данный прибор используется путем соединения с сетью, то следует обращать внимание на нижеуказанные риски нарушения безопасности.

- ① Утечка или кража информации через данный прибор
- ② Использование данного прибора для запрещенных операций лицами с злоумышлением
- ③ Вторжение в данный прибор лиц с злоумышлением или его остановка ими

Вы обязаны принять описанные ниже меры предосторожности против вышеуказанных рисков нарушения сетевой безопасности.

- Следует использовать данный прибор в сети, защищенной брандмауэром и т.п.
- Если данный прибор подсоединяется к сети, включающей ПК, то следует убедиться, что система не подвержена воздействиям компьютерных вирусов или прочих злоумышленных объектов (с помощью периодически обновляемой антивирусной программы, антишпионской программы и т.п.).
- Следует защищать Вашу сеть от несанкционированного доступа, ограничивая пользователей теми, которые производят логин с использованием авторизованных имени пользователя и пароля.
- Следует проводить такие мероприятия, как аутентификация пользователя, для защиты Вашей сети от утечки или кражи информации, включая изображения-данные, информацию об аутентификации (имен и паролей пользователей), информацию о тревоге по электронной почте, информацию о FTP-сервере и информацию о DDNS-сервере.
- Не следует монтировать камеру на места, где камера или кабели могут быть разрушены или повреждены лицами с злоумышлением.



# Меры предосторожности

## **Монтажные работы следует поручить дилеру.**

Монтажные работы следует поручить дилеру. Монтажные работы требуют технических навыков и опыта. Несоблюдение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током, травмам или повреждению прибора. Нужно обязательно обращаться к дилеру.

## **В случае возникновения проблемы с настоящим прибором следует немедленно прекратить операции.**

Если дымится настоящий прибор, либо из него слышится запах гари, то надо немедленно прекратить операции, а затем обратиться к дилеру. Надо немедленно отключить прибор от сети питания, затем обратиться к квалифицированному персоналу по техобслуживанию и ремонту.

## **Не следует пытаться разобрать или модифицировать данный прибор.**

Несоблюдение данного требования может привести к пожару или поражению электрическим током. За ремонтом или проверками следует обращаться к дилеру.

## **Нельзя вставлять посторонних предметов в прибор.**

Иначе может возникнуть невозвратимое повреждение прибора. Надо немедленно отключить прибор от сети питания, затем обратиться к квалифицированному персоналу по техобслуживанию и ремонту.

## **Выбирают место монтажа, которое может выдерживать общую массу.**

Выбор неподходящей монтажной поверхности может вызвать падение или опрокидывание прибора и, как следствие, травмирование. К монтажным работам следует приступить после тщательного проведения технических мероприятий по усилению и укреплению.

## **Следует выполнять периодические проверки.**

Ржавчина металлических деталей или винтов может вызвать падение прибора, ведущее к травмированию. За проверками следует обращаться к дилеру.

## **Нельзя эксплуатировать данный прибор в огнеопасной среде.**

Несоблюдение данного требования может привести к взрыву, ведущему к травмированию.

## **Следует избегать установки данного кронштейна в местах, где может возникнуть солевое повреждение, либо выделяется агрессивный газ.**

В противном случае будут возникать ухудшение качества мест монтажа, что может привести к авариям, таким как падение данного прибора.

## **Необходимо принять меры предосторожности против падения данного прибора.**

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию. Надо обязательно установить проволоку для предотвращения падения.

## **Следует использовать монтажный кронштейн, эксклюзивно предназначенный для монтажа данного прибора.**

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию или авариям. Следует использовать монтажный кронштейн, эксклюзивно предназначенный для монтажа данного прибора.

## **Винты и болты следует затягивать с установленным крутящим моментом.**

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию или авариям.

## **При очистке данного прибора отключают его от сети питания.**

Несоблюдение этого требования может привести к травмированию.

## **[Меры предосторожности при эксплуатации прибора]**

**Настоящая система предназначена для эксплуатации в помещении. Настоящий прибор не может эксплуатироваться под открытым небом.**

### **Для того, чтобы продолжить работу прибора с устойчивыми характеристиками**

Не следует эксплуатировать данную камеру в условиях высокой температуры и влажности в течение длительного времени. Несоблюдение данного требования может повлечь за собой ухудшение качества компонентов, ведущее к сокращению технического ресурса настоящего прибора. (Рекомендуемая температура окружающей среды при эксплуатации: +35°C и ниже)

Не следует подвергать камеру непосредственному воздействию источника тепла, такого как отопитель и пр.

### **Следует обращаться с камерой с большой осторожностью.**

Нельзя ронять камеру и подвергать ее воздействию ударных или вибрационных нагрузок. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности.

### **О мониторе ПК**

Длительное отображение одного и того же изображения на ЭЛТ-мониторе может привести к повреждению монитора. Рекомендуется использовать экранную заставку.

### **При детектировании ошибки данных прибор автоматически перезапускается.**

Настоящий прибор не может управляться в течение около 30 секунд после перезапуска, как и при подключении к сети питания.

### **Выбрасывание/передача прибора**

Изображения, сохраненные на карте памяти SDHC/SD, могут привести к утечке персональной информации. При необходимости в выбрасывании или передаче прибора другому лицу даже и при его ремонте следует убедиться, что отсутствуют данные на ЖД.

### **Очистка корпуса прибора**

Перед очисткой нужно обязательно отключить прибор от сети питания. Для очистки настоящей камеры не следует использовать сильнодействующее абразивное моющее средство. В противном случае может возникнуть обесцвечивание.

В случае очистки микроволокнистыми концами следует соблюдать правила их использования.

### **Если удалить грязи трудно, то надо оттереть корпус с помощью слабого моющего средства осторожно.**

Если удалить грязи трудно, то надо спокойно оттереть корпус камеры с помощью слабого моющего средства. Затем вытирают прибор от оставшегося моющего средства сухими концами.

### **Интервал передачи**

Интервал передачи изображения может становиться меньшим в зависимости от сетевых условий, рабочих характеристик ПК, объема съемки, числа доступов и др.

### **О карте памяти SDHC/SD**

- Перед вставлением карты памяти SDHC/SD отключают данный прибор от сети питания в первую очередь. В противном случае может возникнуть отказ камеры или повреждение данных, записанных на карту памяти SDHC/SD. О порядке вставления/удаления карты памяти SDHC/SD см. стр. 17.
- Если карта памяти SDHC/SD не форматирована, то надо форматировать ее с использованием этой камеры. При форматировании данные, записанные на карту памяти SDHC/SD, удаляются. Если используется неформатированная карта памяти SDHC/SD или карта памяти SDHC/SD, форматированная на ином устройстве, то может случиться, что данный прибор не работает правильно, либо его характеристики ухудшаются. О порядке форматирования карты памяти SDHC/SD см. инструкцию по эксплуатации (PDF).
- Если используется иная карта памяти SDHC/SD, то может случиться, что данный прибор работает неправильно, либо его характеристики ухудшаются.

### **Этикетка с кодом**

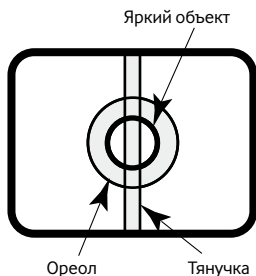
При наведении справки о какой-либо неисправности требуются этикетки с кодом (аксессуары). Нужно соблюдать осторожность, чтобы не утратить эти этикетки. Рекомендуется наклеить одну из этикеток на коробку CD-ROM.

### **Обесцвечивание цветного светофильтра ПЗС**

При непрерывной съемке яркого источника света, такого как прожектор, может возникать ухудшение качества цветного светофильтра ПЗС и, как следствие, обесцвечивание. Даже при изменении направления стационарной съемки после непрерывной съемки прожектора в течение некоторого времени светофильтр может оставаться обесцвеченным.

### **Не следует направлять камеру на источники яркого света.**

Источник света, такой как прожектор, вызывает ореол (размывание) или «тянучку» (вертикальные линии).



### **Лицензия портфеля патентов визуальных технологий MPEG-4**

Данное изделие предоставляется по лицензии портфеля патентов визуальных технологий MPEG-4 для личного и некоммерческого использования потребителем для (i) кодирования видеоданных в соответствии с видеостандартом MPEG-4 ("MPEG-4 Видео") и/или (ii) декодирования видеоданных MPEG-4, закодированных потребителем в рамках личной или некоммерческой деятельности и/или полученных от поставщика видеосодержимого на основании лицензии компании MPEG LA на предоставление видеопродукции MPEG-4. Лицензия не предоставляется или не применяется для всех прочих целей. Дополнительная информация, в том числе информация о применении для рекламных, внутренних и коммерческих целей, а также лицензировании, может быть получена у "MPEG LA, LLC."

См. <http://www.mpegla.com>.

### **Лицензия портфеля патентов визуальных технологий AVC**

Лицензия портфеля патентов визуальных технологий AVC

Данное изделие предоставляется по лицензии портфеля патентов визуальных технологий AVC для личного и некоммерческого использования потребителем для (i) кодирования видеоданных в соответствии со стандартом AVC ("AVC видео") и/или (ii) декодирования видеоданных AVC, закодированных потребителем в рамках личной или некоммерческой деятельности и/или полученных от поставщика видеосодержимого на основании лицензии на предоставление видеопродукции AVC. Лицензия не предоставляется или не применяется для всех прочих целей. Дополнительная информация может быть приобретена от компании "MPEG LA, L.L.C." См. <http://www.mpegla.com>.

## Меры предосторожности при монтаже

### **Настоящая камера предназначена для эксплуатации в помещении.**

Настоящая камера не может эксплуатироваться под открытым небом.

Не следует подвергать данную камеру воздействию прямой солнечной радиации в течение длительного времени и не следует монтировать прибор в непосредственной близости от отопителя или кондиционера воздуха. В противном случае могут возникнуть деформация, обесцвечивание и отказ прибора. Следует защищать данную камеру от воздействия воды и влаги.

### **Место монтажа**

Не следует монтировать прибор в следующих местах:

- Места, подверженные воздействию атмосферных осадков или брызг воды
- Места, где использован химикат, как плавательный бассейн
- Места, подверженные воздействию влажности, пыли, пара и маслянистого дыма
- Места в особой среде, где присутствует растворитель или горючий материал
- Места, где возникает радиация, рентгеновское излучение, сильные радиоволны или сильное магнитное поле
- Места, где выделяется агрессивный газ, Места, подверженные воздействию соленого воздуха, как морское побережье
- Места, где температура не лежит в пределах от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$ .
- Места, подверженные воздействию вибраций (данное изделие не предназначено для применения в автомобилях.)
- Места, где может происходить конденсация в результате большого перепада температуры

**Надо обязательно снять данный прибор, если он не эксплуатируется.**

**Экранированные (STP) сетевые кабели должны быть использованы с данным прибором для обеспечения соответствия стандартам EMC.**

### **Перед монтажом**

- Для монтажа камеры должен использоваться монтажный кронштейн камеры, который описан на странице 20.
- При монтаже данной камеры и ее монтажного кронштейна на потолок или стену следует использовать винты, которые описаны на странице 20. Применяемые винты не поставляются. Винты следует подготовить с учетом рода материала, конструкции, прочности и прочих факторов зоны под монтаж прибора, а также общей массы монтируемых объектов.
- Убеждаются, что монтажная поверхность, анкеры и винты имеют достаточную прочность.
- Не следует монтировать данный прибор на гипсокартонную плиту или деревянную плиту, так как они не имеют достаточной прочности для монтажа. В случае вынужденного монтажа данного прибора на такое место оно должно быть достаточно усилено и укреплено.

### **Их следует подготовить с учетом рода материала и прочности места, на которое монтируется данный прибор.**

- Винты должны быть затянуты с оптимальным крутящим моментом, зависящим от рода материала и прочности места под монтаж.
- Нельзя использовать ударного винтовёрта. Использование ударного винтовёрта может вызвать повреждение винтов.
- При затяжке винта поддерживают его в положении, перпендикулярном к поверхности. После затяжки винтов и болтов следует проверить внешним осмотром, достаточно ли они затянуты и нет ли люфта.

### **Меры защиты прибора от падения**

При привязывании проволоки для предотвращения падения снаружи выбирают точку привязывания, где после повреждения монтажного кронштейна никакие предметы не могут попасть на людей. Длина проволоки должна быть отрегулирована для снятия слабину.

## Регулировка угла

При регулировке угла наклона камеры надо обязательно ослабить винты крепления монтажного кронштейна для монтажа камеры. Если угол наклона камеры изменится во время затяжки винтов, то чрезмерное усилие прилагается к монтажному кронштейну и камере, что может вызвать их повреждение. После окончания регулировки угла наклона камеры надо обязательно плотно затянуть винты.

## Радиовозмущение

Если данный прибор эксплуатируется вблизи ТВ/радиоантенны, сильного электрического или магнитного поля (вблизи электродвигателя, трансформатора или линий электропередачи), то может возникнуть искажение изображений и звуковые помехи.

## Устройство PoE (Power over Ethernet)

Следует использовать концентратор/устройство PoE, совместимые со стандартом IEEE802.3af.

## Маршрутизатор

При доступе камеры в Интернет следует использовать широкополосный маршрутизатор с функцией переадресации портов (NAT, IP маскарад).

Подробнее о функции переадресации портов см. инструкцию по эксплуатации (PDF).

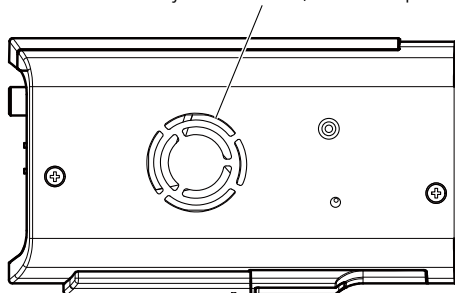
## Рассеяние тепла

Настоящая камера так сконструирована, что внутренняя теплота рассеивается за счет воздуха, поступающего через воздухозаборник, имеющийся на задней стенке, с отводом наружу через выпускное вентиляционное отверстие, имеющееся на верхней стенке. Поэтому не следует закрывать эти отверстия.

Следует оставлять свободное место на расстоянии около 5 см от воздухозаборника и выпускного вентиляционного отверстия до стены.

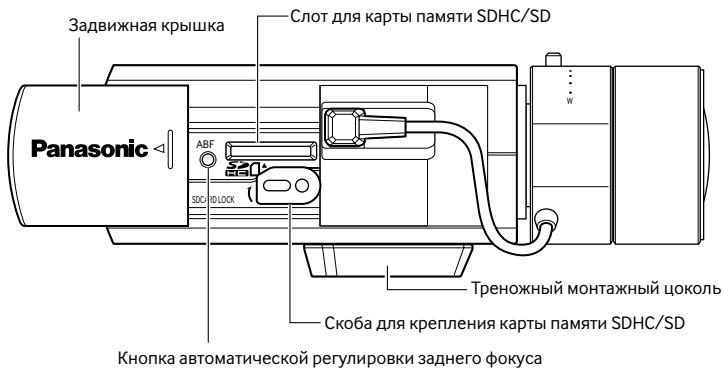
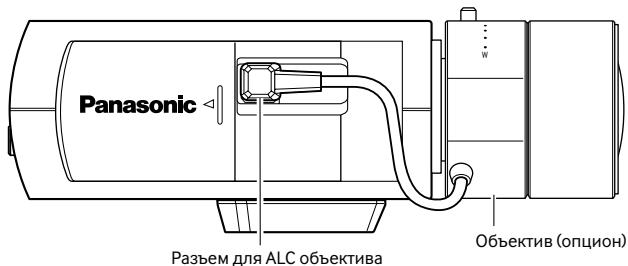


Выпускное вентиляционное отверстие

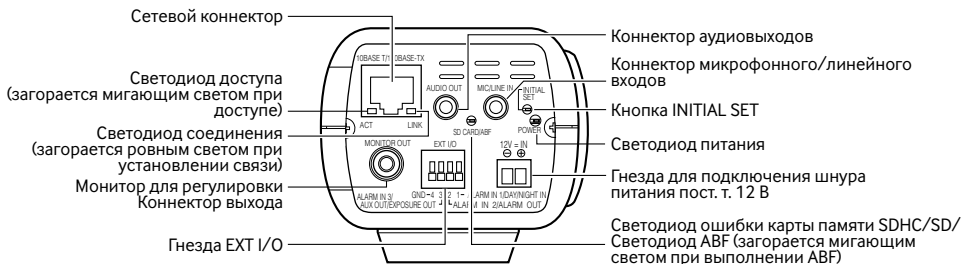


# Основные органы управления и контроля и их функции

## <Вид сбоку>



## <Вид сзади>

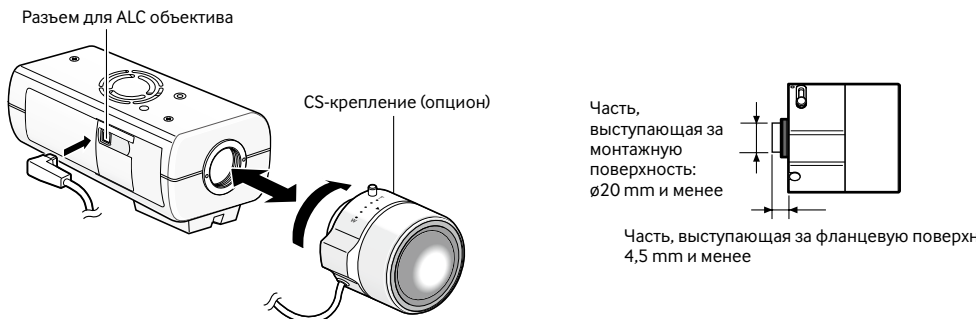


### О кнопке [INITIAL SET]

При подключении камеры к сети питания после ее отключения от сети питания нажимают и удерживают данную кнопку в нажатом положении примерно на 5 секунд, не отпуская ее. После отпускания кнопки выжидают около 2 минуты. Перезапускается камера и уставки, включая сетевые, инициализируются. Перед инициализацией уставок рекомендуется заблаговременно записать уставки.

## Крепление объектива

Медленно вращая объектив по часовой стрелке, монтируют объектив и подсоединяют его кабель к коннектору объектива ALC камеры.



## Оptionный специализированный объектив

| Наименование изделия   | Номер модели |
|--|--------------|
| Объектив ALC для камер на 1/3-дюймовых ПЗС 2х с переменным фокусным расстоянием (Высокое разрешение) | WV-LZA62/2   |

\* Если смонтирован объектив для камер на 1/3-дюймовых ПЗВ, иной, чем указано выше, причем формат перехвата изображения настроен на "1280x960" и выше, то камера не может обеспечивать высокое разрешение.

## Как регулировать фокус

- 1 Перед регулировкой сбрасывают положение заднего фокуса, удерживая кнопку автоматической регулировки заднего фокуса в нажатом положении более чем на 5 секунд при включенном питании. (Данная регулировка может выполняться также и по меню установки. См. инструкцию по эксплуатации (PDF).)
- 2 Регулируют угол поля зрения и фокус грубо, регулируя зум и фокус объектива так, чтобы объект попал в центр на экране, а затем нажимают кнопку автоматической регулировки заднего фокуса, имеющуюся на боковой стенке камеры (☞ стр. 14), либо включают функцию автоматической регулировки заднего фокуса по меню установки. О порядке включения функции автоматической регулировки заднего фокуса по меню установки см. инструкцию по эксплуатации (PDF).

---

**Примечание:**

- Наиболее практическое применение объектива с переменным фокусным расстоянием и трансфокатора

Нужно помнить, что способ регулировки объектива различается в зависимости от его типа. Подробнее об этом см. инструкцию по эксплуатации применяемого объектива.

В случае использования объектива 8x или 10x регулируют задний фокус после установки кольца масштабирования в положение "W", а фокусирующего кольца – в положение, на ступень более короткое, чем положение "F".

В случае использования объектива 2x или 3x регулируют задний фокус после установки кольца масштабирования в положение "T", а фокусирующего кольца – в положение, на ступень более короткое, чем положение "F".

- В зависимости от применяемого объектива периферия может стать темной, если кольцо масштабирования повернуто до отказа в направлении "W". В таком случае вращают кольцо масштабирования в направлении "T" для регулировки.
- Когда изображения в ближней ИК-области переключаются с цветного режима на черно-белый, то в зависимости от природы оптических свойств может возникнуть расфокусировка. В таком случае фокус может корректироваться путем выбора "Авто" или "Предустановка" пункта "Способ регулировки" по меню установки (раз фокус скорректирован, автоматическая его регулировка не происходит при изменении уровня освещения). О порядке конфигурирования уставки "Способ регулировки" по меню установки см. инструкцию по эксплуатации (PDF).
- При съемке нижеуказанных объектов может затрудняться автоматическая регулировка положения заднего фокуса.

В таком случае положение заднего фокуса регулируют вручную по меню установки.

О порядке включения функции автоматической регулировки заднего фокуса по меню установки см. инструкцию по эксплуатации (PDF).

- Объект, перемещающийся зачастую
  - Объект с резко изменяющейся освещенностью
  - Объект с низкой освещенностью
  - Объект, наблюдаемый через окно
  - Объект с меньшей контрастностью, как белая стена
  - Интенсивно мерцающий объект
-

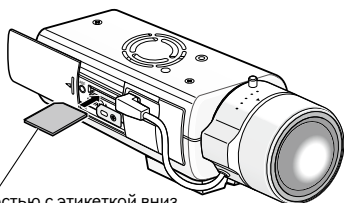


## Вставление/удаление карты памяти SDHC/SD

### Важно:

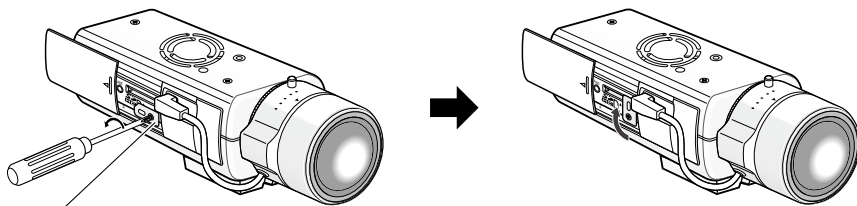
- Перед вставлением карты памяти SDHC/SD отключают камеру от сети питания в первую очередь.
- Вставляют карту памяти SDHC/SD обратной стороной вверх.
- Перед удалением карты памяти SDHC/SD выбирают "Не использовать" в параметре "О карте памяти SD" по вкладке [SD memory card] пункта "Основная установка" в меню установки в первую очередь. После выбора "Не использовать" отключают прибор от сети питания, а затем удаляют карту памяти SDHC/SD. (☞ Инструкция по эксплуатации)

- 1** Открывают задвижную крышку, имеющуюся сбоку на камере, а затем вставляют карту памяти SDHC/SD в слот для карты памяти SDHC/SD.



Поверхностью с этикеткой вниз

- 2** При необходимости ослабляют винт скобы крепления карты памяти SDHC/SD, затем после вращения скобы на 90° по часовой стрелке затягивают винт. (Рекомендуемый крутящий момент при затяжке винта: 0,19 Н·м)



Винт скобы для крепления карты памяти SDHC/SD

- 3** Зарывают задвижную крышку, имеющуюся сбоку на камере.

- 4** Для удаления карты памяти SDHC/SD вращают скобу крепления карты памяти SDHC/SD на 90 град против часовой стрелки, нажимают карту памяти для расстопорения, а затем вынимают карту из слота для карты памяти SDHC/SD.

## Привязывание проволоки для предотвращения падения

Ниже приведен пример порядка привязывания проволоки для предотвращения падения. Набор проволочек для предотвращения падения следует приобрести с учетом особенностей поверхности под монтаж камеры.

При установке проволоки см. также инструкцию по эксплуатации набора проволочек для предотвращения падения.

### Важно:

- Надо обязательно установить проволоку для предотвращения падения. По вопросу установки проволоки следует обращаться к дилеру.

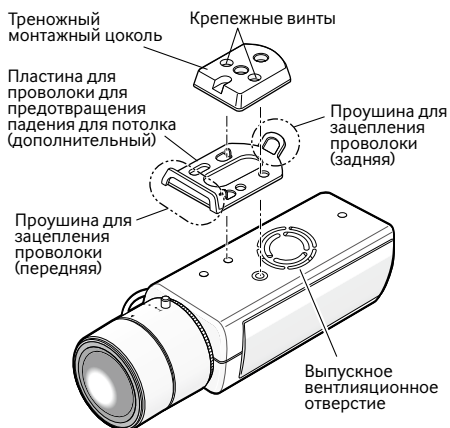
### Для монтажа камеры на потолок

<Требуемый кронштейн для монтажа камеры и набор проволочек для предотвращения падения>

- Монтажная пластина камеры: WV-7010A
- Набор проволочек для предотвращения падения: WV-Q141

**1** Снимают треножный монтажный цоколь с верхней поверхности камеры.

**2** Совместив треножный монтажный цоколь с пластиной для проволоки для предотвращения падения с потолка (аксессуар), прикрепляют их к камере крепежными винтами.

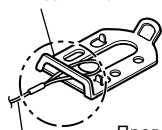


### Важно:

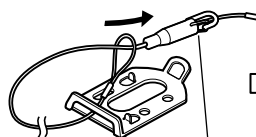
- Для крепления треножного монтажного цоколя следует использовать снятые крепежные винты. Использование винтов разной длины может привести к повреждению камеры или ее падению. (Рекомендуемый крутящий момент при затяжке винтов: 0,39 Н·м)

**3** Зацепляют проволоки для предотвращения падения (2 шт.) за проушины для зацепления проволоки (переднюю и заднюю) соответственно.

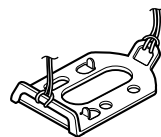
Проушина для зацепления проволоки



Проволока для предотвращения падения



Соединительный крюк



**1** Пропускают петлю на конце проволоки по проушине для зацепления проволоки.

**2** Пропускают соединительный крюк по петле на конце проволоки.

### Важно:

- Следует внимательно оберегать проволоку от попадания в выпускное вентиляционное отверстие.

## Для монтажа камеры на стену

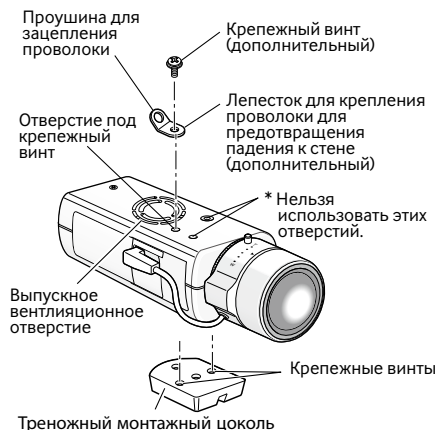
<Требуемый кронштейн для монтажа камеры и набор проволок для предотвращения падения>

- Монтажная плита камеры: WV-831
- Набор проволок для предотвращения падения: WV-Q140

**1** Устанавливают треножный монтажный цоколь на нижнюю поверхность камеры. К отверстию под винт крепления камеры закрепляют лепесток для крепления проволоки (аксессуар) крепежным винтом (аксессуар).

### Важно:

- Для прикрепления треножного монтажного цоколя следует обязательно использовать поставленные крепежные винты и снятые винты. Использование винтов разной длины может привести к повреждению камеры или ее падению. (Рекомендуемый крутящий момент при затяжке винтов: 0,39 Н·м)



**2** Зацепляют проволоку для предотвращения падения за проушину для зацепления проволоки.



① Пропускают петлю на конце проволоки по проушине для зацепления проволоки.

② Пропускают соединительный крюк по петле на конце проволоки.

### Важно:

- Следует внимательно оберегать проволоку от попадания в выпускное вентиляционное отверстие.

## Монтаж камеры

Камера устанавливается на кронштейн для монтажа камеры (опционный) с фиксированием проволоки для предотвращения падения.

### Важно:

- Место монтажа камеры должно иметь достаточную прочность для поддержания камеры и кронштейна для ее монтажа (опционного).
- Кронштейн для монтажа камеры (опционный) должен быть установлен на основании конструкции или участок с достаточной прочностью.
- Во избежание снижения прочности крепления не следует использовать деревянные винты для крепления монтажного кронштейна камеры (опционного).

**1** Закрепляют монтажный кронштейн камеры (опционный) в положение монтажа, а затем на кронштейн устанавливают камеру.

Крепежные винты следует подготовить с учетом рода материала зоны, на которую монтируется кронштейн для монтажа камеры (опционный). Способ монтажа может быть различным в зависимости от рода материала зоны, на которую монтируется кронштейн.

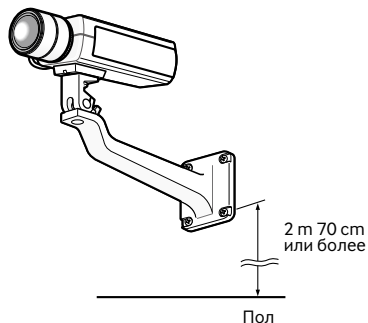
- При монтаже на сталь: Закрепляют болтами и гайками (М6 или М8)
- При монтаже на бетон: Закрепляют анкерными болтами (М6 или М8)

Условия монтажа кронштейна для монтажа камеры таковы:

| Место монтажа | Применимый монтажный кронштейн | Рекомендуемые винты | Количество винтов | Миним. прочность на выдергивание (на 1 шт.) |
|---------------|--------------------------------|---------------------|-------------------|---|
| Потолок       | WV-7010A                       | М6 или М8           | 3 шт.             | 196 N                                       |
| Стена         | WV-831                         | М8                  | 4 шт.             | 921 N                                       |

### Важно:

- При монтаже кронштейна для монтажа камеры на стену надо обязательно соблюдать монтажную высоту, которая описана на рис.

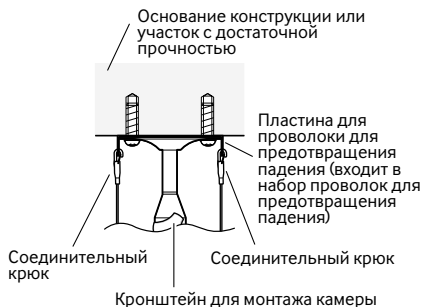


**2** Устанавливают соединительный крюк проволоки для предотвращения падения на пластину для проволоки (входящую в набор проволок для предотвращения падения) или лепесток для крепления проволоки (входящий в набор проволок для предотвращения падения), закрепленный на основании конструкции или участке с достаточной прочностью.

**Важно:**

- Длина проволоки должна быть отрегулирована для снятия слабины.

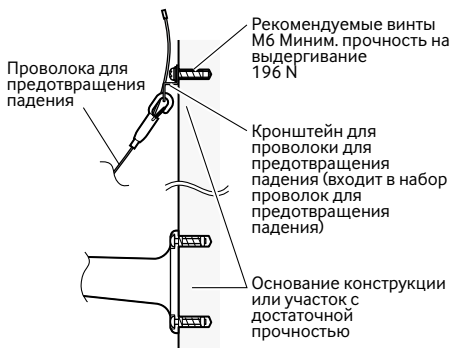
**<Для монтажа камеры на потолок>**



**<Пример монтажа>**



**<Для монтажа камеры на стену>**



**<Пример монтажа>**



# Соединение

## Внимание:

- ПОДСОЕДИНИТЬ WV-NP502 ТОЛЬКО К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ ПОСТ. Т. 12 В КЛАССА 2.

Перед началом монтажа проводок следует отключить данную камеру и подключаемые устройства от сети питания.

Перед началом монтажа проводок следует подготовить нужные устройства и кабели.

- 1 Подсоединяют RCA-джек к коннектору выхода монитора для регулировки с задней стороны (только для регулировки угла поля зрения).



## Важно:

- Коннектор выхода монитора предусмотрен только для проверки и регулировки угла поля зрения на видеомониторе при монтаже камеры или ее техобслуживании. Он не предназначен для записи/мониторинга.
- Когда выбрано "3 мегапикселя" в параметре "Режим изображения", то могут появляться черные полосы по верхнему, нижнему, правому и левому краям экрана. (Это не представляет проблемы, так как регулировка угла поля зрения не подпадает под влияние.)

- 2 Подсоединяют микрофон к коннектору MIC/LINE IN (для включения функции приема аудиосигналов).

**Входное сопротивление:** Около. 2 кΩ

**Рекомендуемая длина кабеля:** 1 м и менее (для микрофонного входа)

10 м и менее (для линейного входа)

**Рекомендуемый микрофон:** Микрофон со сменным модулем питания (опцион)

Присоединяют моно мини-джек (Ø3,5 мм).

- Напряжение питания: 2,5 В ±0,5 В
- Рекомендуемая чувствительность микрофона: -48 dB ±3 dB (0 dB=1 В/Па, 1 kHz)

## Важно:

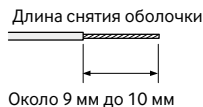
- Подсоединяют/отсоединяют аудиокабели и подключают камеру к сети питания после отключения устройств аудиовыхода от сети питания. В противном случае может выйти из громкоговорителя сильный шум.

- 3 Подсоединяют внешний громкоговоритель со встроенным усилителем к коннектору аудиовыходов (для включения функции передачи аудиосигналов).

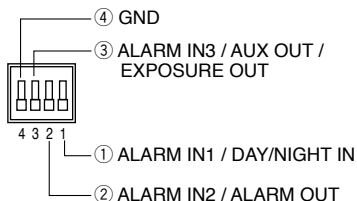
Присоединяют моно мини-джек (Ø3,5 мм).

- Рекомендуемая длина кабеля: 10 м и менее

- 4** Подсоединяют внешние устройства к коннектору EXT I/O.  
 При подсоединении внешнего устройства следует прежде всего снять наружную оболочку кабеля на длине 9 мм - 10 мм со скручиванием жилы кабеля во избежание короткого замыкания.  
**Спецификация кабеля (провода):** 22 AWG - 28 AWG



- Одножильный, скрученный  
 \* Проверяют, не обнажен ли участок жилы со снятой оболочкой и надежно ли она подсоединена.



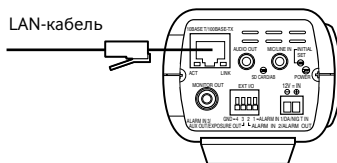
**Важно:**

- Не следует подсоединять 2 и более проводки непосредственно к гнезду. При необходимости в подсоединении 2 и более проводок следует использовать разветвитель.
- Подсоединяют внешнее устройство, проверяя и подтверждая, что номинальная характеристика соответствует вышеуказанной спецификации.
- При использовании контактов для подключения вводавывода внешних устройств в качестве выводных контактов следует убедиться, что они не вызывают столкновение с внешними сигналами.

**<Номинальная характеристика>**

- ALARM OUT  
 AUX OUT/EXPOSURE OUT  
**Спецификация входов:** Выход с открытым коллектором (макс. подведенное напряжение: пост. т. 20 В)  
**Открыть:** 4-5 В пост.т., с повышением напряжения внутренне  
**Закреть:** Выходное напряжение 1 В пост. т. и менее (50 мА и менее)
- ALARM IN1 / DAY/NIGHT IN  
 ALARM IN2  
 ALARM IN3  
**Спецификация входов:** Вход с замыкающими контактами без напряжения (4-5 В пост.т., с повышением напряжения внутренне)  
**Откл.:** Разомкнуто или 4-5 В пост. т.  
**Вкл.:** Замкнуть контакты с GND (землей) (требуемый ток возбуждения: 1 мА и более)

- 5** Подсоединяют LAN-кабель (категории 5) к сетевому коннектору, имеющемуся на задней стенке камеры.



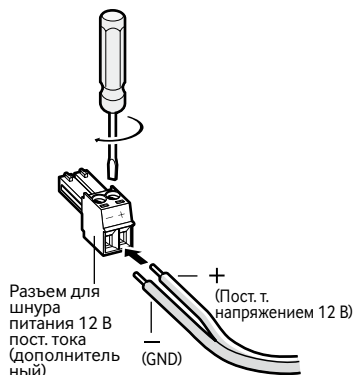
- 6** Подсоединяют шнур питания.

**Важно:**

- Источник питания пост. т. 12 В должен быть изолирован от перем. т. 120 В.

## При использовании источника питания пост. т. 12 В

- 1 Ослабляют винт джека шнура питания (аксессуар).
- 2 Подсоединяют шнур питания пост. т. 12 В к его джеку.  
Снимают наружную оболочку конца шнура на длине от 3 мм до 7 мм с достаточным скручиванием конца жилы во избежание короткого замыкания.  
**Спецификация кабеля (проводок):** 16 AWG - 28 AWG, Одножильный, скрученный
  - Проверяют, не обнажен ли участок жилы со снятой оболочкой и надежно ли она подсоединена.
- 3 Ослабляют винт джека шнура питания.
- 4 Подсоединяют джек шнура питания к гнезду для подключения шнура питания пост. т. 12 В, имеющемуся на задней стенке камеры.



---

### Важно:

- Следует обязательно вставить джек шнура питания (аксессуар) в гнездо для подключения шнура питания пост. т. 12 В до отказа. В противном случае может возникнуть повреждение или неисправность камеры.
- 

## При использовании устройства PoE (IEEE802.3af-совместимое)

Соединяют устройство PoE (такое, как концентратор) с сетевым коннектором камеры кабелем Ethernet (категории 5).

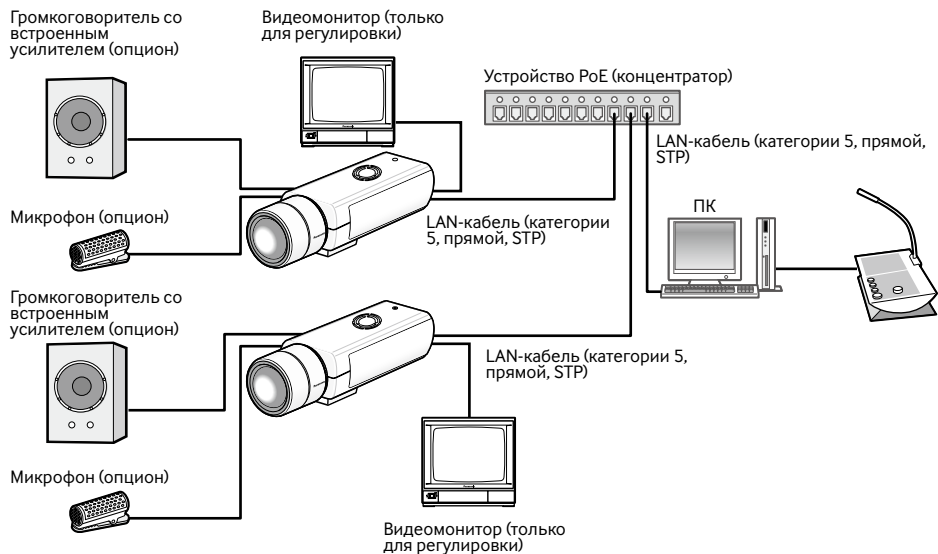
---

### Важно:

- Следует использовать все 4 пары (8 контактов) LAN-кабеля.
  - Максимальная длина кабеля равна 100 м.
  - Следует убедиться, что применяемое устройство PoE совместимо со стандартом IEEE802.3af.
  - Если для питания подсоединяются источник питания пост. т. 12 В и устройство PoE, то PoE используется в качестве источника питания.
  - Когда отсоединен LAN-кабель, то следует снова подсоединить его примерно через 2 секунды после отсоединения. Если шнур подсоединяется быстро, то может случиться, что питание от устройства PoE не осуществляется.
-



## Пример соединения при подключении к сети с использованием концентратора PoE



### <Требуемый кабель>

LAN-кабель (категории 5, прямой, STP)

#### Важно:

- Видеомонитор используется для проверки регулировки угла поля зрения при монтаже камеры или ее техобслуживании. Он не предназначен для записи/мониторинга.
- Следует использовать переключающий концентратор или маршрутизатор, совместимый с 10BASE-T/100BASE-TX.
- Для каждой сетевой камеры требуется источник питания. При использовании устройства (концентратора) PoE отпадает необходимость в применении источника питания пост. т. 12 В.

# Конфигурирование сетевых уставок

## Инсталляция ПО

Перед инсталляцией ПО следует прочитать файл `readme`, предусмотренный на CD-ROM, в первую очередь.

### ПО, содержащиеся на поставленном CD-ROM

- Программа установки IP «Panasonic»  
Конфигурируют сетевые уставки камеры. Подробнее об этом см. следующее.
- Программа просмотра «Network Camera View4»  
Для отображения изображений на ПК необходимо установить программу просмотра «Network Camera Viewer4». Двойным щелчком по иконке "nwcv4setup.exe" на CD-ROM инсталлируют программу просмотра.
- Файлы HTML на итальянском языке могут быть установлены на камере с помощью поставленного ПО.  
Делают двойной щелчок по файлу "upload.bat" в папке "Русский язык".

---

### Примечание:

Следующее предварительное конфигурирование необходимо для инсталляции файлов HTML на русском языке.

- Настройка параметра "IP-адрес (IPv4)" на вкладке [Network] на странице "Сеть" на уставку по умолчанию "192.168.0.10"
  - Настройка параметров "Имя пользователя" и "Пароль" на вкладке [User] на странице "Управление пользователем" на уставки "admin" и "12345" по умолчанию соответственно (становится невидимым при щелчке по кнопке [Set])
  - Настройка параметра "FTP-доступ к камере" на вкладке [Network] на странице "Сеть" на уставку "Разрешить"
- 

## Конфигурирование сетевых уставок камеры с помощью программы установки IP «Panasonic»

Возможно конфигурировать сетевые уставки камеры, используя программу настройки IP на поставленном CD-ROM.

В случае использования множества камер необходимо конфигурировать сетевые уставки каждой камеры в отдельности.

Если программа установки IP «Panasonic» не работает, то следует конфигурировать сетевые уставки камеры и ПК отдельно на странице "Сеть" в меню установки. Подробнее об этом см. инструкцию по эксплуатации (PDF).

---

### Важно:

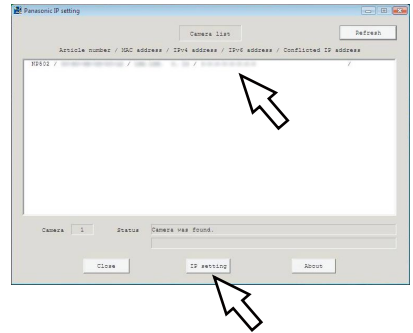
- Когда используется Microsoft® Windows® XP Home Edition SP3, то при запуске программы установки IP может появляться окно «Windows Security Alert». При этом щелкают по кнопке «Unblock» (Разблокировать) на представленном окне «Windows Security Alert».
  - Когда используется Microsoft® Windows Vista®, то при запуске программы установки IP может появляться окно «Windows Security Alert». В таком случае блокируют "Управление учетными записями пользователей" с панели управления.
  - Для обеспечения повышенной безопасности MAC-адрес/IP-адрес камеры, подлежащей конфигурированию, не представляются по истечении около 20 минут после подключения камеры к сети питания. (Когда эффективный период настроен на "20 минут" в настройке IP)
  - Программа настройки IP «Panasonic» не может управляться в прочих подсетях через один и тот же маршрутизатор.
  - Настоящая камера не может быть отображена и настроена с помощью программы настройки IP старшей версии (версии 2.xx).
-

**1** Запускают программу установки IP «Panasonic».

**2** После выбора MAC-адреса/IP-адреса камеры, подлежащей конфигурированию, щелкают по кнопке [IP setting].

**Примечание:**

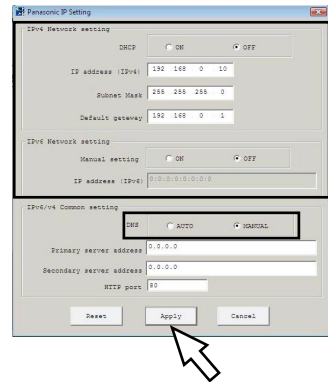
- При использовании DHCP-сервера IP-адрес, присвоенный камере, может быть отображен путем щелчка по кнопке [Refresh] программы установки IP.
- При использовании дублирующего IP-адреса соответствующий MAC-адрес/IP-адрес отображается затухающим.



**3** Завершают задание каждого параметра установки сети, затем щелкают по кнопке [Apply].

**Примечание:**

- При использовании DHCP-сервера возможно настроить «DNS» на «AUTO».



**Важно:**

- Для полной загрузки устоек на камеру после щелчка по кнопке [Apply] может потребоваться около 2 минуты. Уставки могут оказываться недействительными при отсечке питания пост. т. 12 В или отсоединении LAN-кабеля до завершения загрузки. В таком случае следует снова конфигурировать уставки.
- При использовании брандмауэра (включая ПО) открывают доступ ко всем портам UDP.

**Прежде чем обратиться к дилеру с просьбой произвести техобслуживание и ремонт, следует проверить признаки по нижеприведенной таблице.**

Если проблема не может быть разрешена даже после проверки и попытки разрешить по приведенной таблице, либо же проблема не описана в таблице, то следует обращаться к дилеру.

| Ненормальный признак               | Возможная причина/мероприятие устранения   | Относящиеся страницы |
|------------------------------------|--|----------------------|
| <p><b>Питание не включено.</b></p> | <p><b>При использовании источника питания пост. т.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Подсоединен ли источник питания пост. т. 12 В к гнезду для подключения шнура питания?<br/>→ Проверить, правильно выполнены ли соединения.</li></ul> <p><b>В случае использования устройства PoE для питания</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Соединено ли устройство PoE с сетевым коннектором, расположенным на задней стенке камеры, LAN-кабелем (с 4 парами)?<br/>→ Проверить, правильно выполнены ли соединения.</li><li>• В зависимости от применяемого устройства PoE питание прекращается при превышении требуемой мощности над предельной суммарной мощностью всех портов PoE.<br/>→ См. инструкцию по эксплуатации применяемого устройства PoE.</li></ul> | <p>23 - 24</p>       |

# Технические характеристики

## ● Основные данные

|   |  |
|---|--|
| Питание:  | Пост. т. напряжением 12 В, PoE (IEEE802.3af-совместимое)   |
| Потребляемая мощность:  | Пост. т. напряжением 12 В: 630 мА, PoE: 7,6 Вт (устройство класса 0)   |
| Температура окружающей среды при эксплуатации:                | -10 °С - +50 °С  |
| Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации: | Не более 90 %  |
| Выход монитора (для регулировки угла поля зрения):            | VBS: 1,0 В [размах]/75 Ω, полный сигнал, RCA-джек  |
| Гнезда EXT I/O:   | ALARM IN 1 / DAY/NIGHT IN<br>ALARM IN 2 / ALARM OUT<br>ALARM IN 3 / ALARM OUT / EXPOSURE OUT<br>x1 для каждого<br>мини-джек ø3,5 мм моно<br>Входное сопротивление: Около. 2 кΩ<br>Применимый микрофон: Со сменным модулем питания<br>Напряжение питания: 2,5 В ± 0,5 В<br>Уровень входа: Около. -10 дБВ<br>Мини-джек ø3,5 мм стерео (моно выход)<br>Выходное сопротивление: Около. 600 Ω<br>Линейный уровень |
| Микрофонный/Линейный вход:                                    | 75 мм (шир.) x 65 мм (выс.) x 132,5 мм (гл.) (включая коннекторы/гнезда)   |
| Для микрофонного входа:                                       | Около. 430 г   |
| Для линейного входа:  | Серебристый цвет (501)   |
| Аудиовыход:   |  |
| Габаритные размеры:   |  |
| Масса:  |  |
| Отделка:  |  |

## ● Камера

|  |   |
|--|---|
| Сенсор изображения:                                | 1/3-дюймовый ПЗС со строчным переносом заряда   |
| Эффективные элементы изображения в пикселях:       | 1 296 (по горизонтали) x 976 (по вертикали) x 2   |
| Развертываемая площадь:                            | 4,86 мм (по горизонтали) x 3,65 мм (по вертикали)   |
| Система развертки:                                 | Прогрессивная   |
| Минимальная освещенность:                          | 1,3-мегапиксельный режим<br>Цвет: 1,0 лк, черно-белый режим: 0,08 лк<br>(F1,4, Автоматический медленный затвор: Откл. (1/30 сек), AGC: Высокая, Super Dynamic: Откл.)<br>Цвет: 0,06 лк, черно-белый режим: 0,005 лк * Конвертированное значение<br>(F1,4, Автоматический медленный затвор: макс. 16/30 сек, AGC: Высокая, Super-Dynamic: Откл.)<br>3-мегапиксельный режим<br>Цвет: 2,0 лк, черно-белый режим: 0,16 лк<br>(F1,4, Автоматический медленный затвор: Откл. (1/30 сек), AGC: Высокая)<br>Цвет: 0,12 лк, черно-белый режим: 0,01 лк * Конвертированное значение<br>(F1,4, Автоматический медленный затвор: макс. 16/30 сек, AGC: Высокая) |
| Super-Dynamic:                                     | Вкл./Откл. (только в 1,3-мегапиксельном режиме)   |
| Динамический диапазон:                             | 52 дБ (Super-Dynamic: Вкл., Регулировка освещенности: Интерьерная сцена)  |
| Усиление (AGC):                                    | Вкл.(Низкая)/Вкл.(Средняя)/Вкл.(Высокая)/Откл.  |
| Адаптивное подчеркивание деталей в темной области: | Вкл./Откл. (только в режиме Super-Dynamic: Откл.)   |

|  |   |
|--|---|
| Настройка режима регулирования освещенности: | Интерьерная сцена/Натурная сцена/ELC (ELC: Только в режиме Super-Dynamic: Откл.)  |
| Скорость затвора:                            | Откл.(1/30), 3/100, 2/100, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000 (только при отключенном режиме Super-Dynamic Откл.) |
| Автоматический медленный затвор:             | Откл., макс. 2/30сек, макс. 4/30сек, макс. 6/30сек, макс. 10/30сек, макс. 16/30сек  |
| Черно-белый режим:                           | Вкл./Откл./AUTO1 (Нормальн.)/AUTO2 (ИК фонарь)/AUTO3 (SCC)  |
| Баланс белого:                               | ATW1/ATW2/AWC   |
| Цифровое шумоподавление:                     | Высокое/Низкое  |
| Стабилизатор изображения:                    | Вкл./Откл.  |
| Video analytics                              |   |
| Технология Face detection:                   | Вкл./Откл. (с настройкой XML notification)  |
| Зона прайвеси:                               | Вкл./Откл. (доступно до 8 зон)  |
| Имя камеры на экране:                        | До 16 знаков (буквенно-цифровых, символов) Вкл./Откл.   |
| Тревога по VMD:                              | Вкл./Откл., доступно в 4 зонах  |
| Автоматическая регулировка заднего фокуса:   | AUTO/PRESET/FIX   |
| Привод объектива ALC:                        | Привод пост. т.   |
| Крепление объектива:                         | CS-крепление  |

## ● Сеть

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Сеть:                    | 10BASE-T/100BASE-TX, RJ45 коннектор   |
| Разрешение:              | 1,3-мегапиксельный режим  |
|                          | H.264 1 280 x 960/VGA (640 x 480)/QVGA (320 x 240), макс. 30 кадров/сек   |
|                          | MPEG-4 VGA (640 x 480)/QVGA (320 x 240), макс. 30 кадров/сек  |
|                          | JPEG 1 280 x 960/VGA (640 x 480)/QVGA (320 x 240), макс. 30 кадров/сек  |
|                          | 3-мегапиксельный режим  |
|                          | H.264 1 280 x 960/VGA (640 x 480)/QVGA (320 x 240), макс. 15 кадров/сек   |
|                          | MPEG-4 VGA (640 x 480)/QVGA (320 x 240), макс. 15 кадров/сек  |
|                          | JPEG 2 048 x 1 536/1 280 x 960/VGA (640 x 480) макс. 15 кадров/сек  |
| Метод сжатия изображения | H.264/MPEG4   |
| *1 *2                    | <p>Качество изображения: Низкое/Нормальное/Высокое</p> <p>Тип передачи: Одноадресная/Многоадресная</p> <p>Скорость передачи аудиосигналов в битах: Постоянная скорость передачи в битах: 64кб/сек / 128кб/сек / 256кб/сек / 384кб/сек / 512кб/сек / 768кб/сек / 1024кб/сек / 1536кб/сек / 2048кб/сек / 3072кб/сек / 4096кб/сек / *8192кб/сек / Неограниченно</p> <p>* Только в режиме H.264</p> <p>Приоритет скорости передачи кадров: 1кадр/сек / 3кадра/сек / 5кадров/сек / 7,5кадра/сек / 10кадров/сек / 15кадров/сек / *20кадров/сек / *30кадров/сек</p> <p>* Только в 1,3-мегапиксельном режиме</p> <p>JPEG Качество изображения: 0 Наилучшее/1 Хорошее/2/3/4/5 Нормальное/6/7/8/9 Низкое (10 шагов: 0-9)</p> <p>Тип передачи: PULL/PUSH</p> |

|   |   |
|---|---|
| Интервал передачи:                            | 0,1 кадра/сек - 30 кадров/сек (скорость передачи кадров JPEG ограничивается при одновременном отображении изображений JPEG и H.264/MPEG-4.)   |
| Метод сжатия аудиосигналов:                   | G.726 (ADPCM) 32кб/сек/16кб/сек   |
| Управление пропускной способностью сети:      | Неограниченно/64кб/сек/128кб/сек/256кб/сек/384кб/сек/512кб/сек/768кб/сек/1024 кб/сек/2048кб/сек/4096кб/сек/8192кб/сек   |
| Протокол:                                     | IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, RTP, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP<br>IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP  |
| OS*3, *4:                                     | Microsoft® Windows Vista® Business SP1 (32-бит)<br>Microsoft® Windows® XP Home Edition SP3<br>Microsoft® Windows® XP Professional SP3   |
| Браузер:                                      | Windows® Internet Explorer® 7,0<br>* Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP3 требуется при использовании Microsoft® Windows® XP Home Edition SP3 или Microsoft® Windows® XP Professional SP3. |
| Максимальное число одновременных доступов:    | 14 (Зависит от сетевых условий)   |
| Программа FTP client:                         | Передача изображения по тревоге, периодическая FTP-передача изображения (При неудачной FTP-передаче возможно осуществить резервирование на опционной карте памяти SDHC/SD.)                 |
| Мультиэкран:                                  | На мультиэкране могут представляться одновременно изображения до 16 камер.  |
| Совместимая карта памяти SDHC/SD (опционная): | Изготовлена компанией "Panasonic"<br>Карта памяти SDHC: 4 Гб, 8 Гб, 16 Гб, 32 Гб<br>Карта памяти SD: 64 Мб, 128 Мб, 256 Мб, 512 Мб, 1 Гб, 2 Гб<br>(за исключением мини-SD и микро-SD)       |

\*1 Можно выбрать H.264 или MPEG-4.

\*2 Передача 2 потоков может быть настроена индивидуально на один и тот же метод сжатия.

\*3 Ограничения налагаются при использовании Microsoft® Windows Vista®. Подробнее о системных требованиях к ПК и мерах предосторожности в случае использования Microsoft® Windows Vista® см. «Notes on Windows Vista®» (PDF).

\*4 В случае применения IPv6 для связи следует использовать только Microsoft® Windows Vista®.

## Стандартные аксессуары

|  |       |
|--|-------|
| Руководство по монтажу (настоящее руководство) ..... | 1 том |
| CD-ROM*1 .....                                       | 1 шт. |
| Этикетка с кодом*2 .....                             | 1 шт. |

Для монтажа применяются нижеуказанные детали.

|  |                            |
|--|----------------------------|
| Джек шнура питания .....   | 1 шт.                      |
| Пластина для проволоки для предотвращения падения для крепления к потолку..... | 1 шт.                      |
| Лепесток для крепления проволоки для предотвращения падения к стене.....       | 1 шт.                      |
| Винты монтажного кронштейна (M2,5 x 8 мм) .....                                | 2 шт. (1 из них резервный) |

\*1 CD-ROM содержит инструкцию по эксплуатации (PDF) и ПО.

\*2 Для управления сетью может потребоваться данная этикетка. Сетевой администратор должен сохранять данную этикетку с кодом.

## Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



## Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2010